Empirical and Computational Approaches to Metaphor and Figurative Meaning

Justine T. Kao (justinek@stanford.edu) and Noah D. Goodman (ngoodman@stanford.edu)

Department of Psychology, Stanford University Stanford CA, USA

Francisco Maravilla (fmaravil@gmail.com) and Dedre Gentner (gentner@northwestern.edu)

Department of Psychology, Northwestern University Evanston IL, USA

Tony Veale (tony.veale@ucd.ie)

Department of Computer Science, University College Dublin Dublin, Ireland

Gerard Steen (g.j.steen@uva.nl)

Department of Dutch, University of Amsterdam Amsterdam, Netherlands

Keywords: Figurative language; Metaphor; Computational modeling; Computational linguistics; Psycholinguistics

Motivation

One of the hallmarks of human intelligence is the ability to go beyond literal meanings of utterances to infer speakers' intended meanings, a feat accomplished routinely by humans but that remains elusive to the most advanced artificial systems. Figurative language such as metaphor, in particular, provides a striking case where complex meanings arise that cannot be derived from the literal semantics alone. For example, the sentence *My lawyer is a shark* is literally false (because lawyers are human beings), yet communicates relevant features of the lawyer in question (e.g. *ruthlessness*, but not *lives underwater* or *has sharp teeth*).

Metaphor and other types of figurative language raise a range of questions core to the study of language and cognition. As a result, how people derive and produce figurative meanings has been approached from various angles and with a diverse set of methods. Some psychologists focus on the cognitive mechanisms that underly interpretations of specific types of figurative use, such as how people align shared properties and analogous relations across domains in order to understand metaphor (Gentner, 1983; Gentner, Bowdle, Wolff, & Boronat, 2001). Others aim to identify figurative uses in corpora in order to extract patterns that shed light on how figurative meanings are generated and interpreted in naturalistic contexts (Steen et al., 2010). In the realm of linguistics and pragmatics, researchers have applied theories of communication to model how people arrive at contextually appropriate interpretations of literally inappropriate utterances (Kao, Wu, Bergen, & Goodman, 2014; Wilson & Carston, 2006). Finally, researchers in natural language processing have worked on identifying features and principles that inform the design of artificial agents that can process and produce figurative language (Veale, O Donoghue, & Keane, 2000; Veale & Hao, 2007).

In this symposium, we will discuss the methods that our speakers have employed to examine how people interpret and produce figurative meaning, as well as ways to combine complementary approaches. By bringing together experts with different theoretical perspectives and from a range of disciplines, we hope to discuss outstanding questions that may require a synthesis of tools to resolve. We will open the symposium with a brief overview of the landscape of metaphor and figurative meaning, provided by N. Goodman. The overview will be followed by four 20-minute talks, starting with F. Maravilla presenting joint work with D. Gentner on [insert summary]. G. Steen will then talk about [insert summary]. J. Kao will present joint work with Goodman on applying Bayesian models of pragmatics to predict people's interpretation of a range of figurative uses. Last but not least, T. Veale will present his work on a computational system that employs cognitive principles to automatically generate figurative language. The symposium will end with a 20-30 minute discussion, facilitated by Goodman and Kao and with active participation from the speakers and audience.

Title

Francisco Maravilla & Dedre Gentner Abstract

Title

Gerard Steen

Abstract

Modeling the pragmatics of figurative communication

Justine T. Kao & Noah D. Goodman

Figurative language often requires listeners to access a great deal of background knowledge and discourse context in order to arrive at appropriate interpretations. For

example, the metaphor John is a rock is taken as a compliment when the topic of conversation is John's stability, but as criticism when the topic is his intellectual ability. How do listeners incorporate multiple sources of information to infer the speaker's intended meaning, especially when the literal meaning of the utterance is false? In this talk, we describe an extended version of the Rational Speech Act (RSA) model, a Bayesian computational model that formalizes core principles of communication in order to capture human pragmatic reasoning. In particular, our model highlights the idea that speakers are assumed to be informative with respect to specific communicative goals, which may be to convey subjective attitudes or salient dimensions instead of objective information about the world. By reasoning about the range of communicative goals a speaker may have, listeners can go beyond the literal meanings of utterances to arrive at figurative interpretations. Using a series of behavioral experiments, we show that our model predicts people's interpretations of hyperbole, irony, and metaphor with high accuracy. We show that despite apparent differences among these subtypes of figurative language, the same computational framework can flexibly produce fine-grained interpretations for diverse figurative uses. We use this as evidence suggesting that the rich and often affectively-laden meanings expressed by figurative language can be explained by basic principles of communication.

Metaphor and the human creative potential

Tony Veale

Metaphors in the wild rarely occur in isolation. Rather, metaphors in many texts are supported by, or give support to, other metaphors, similes and blends. These various figurative devices present different affordances to an author, and serve complementary roles in the communication of complex ideas. A tentative simile or analogy may lay the groundwork for bolder metaphors to come, which can in turn set the stage for an immersive conceptual blend. Clearly, these are not disjoint phenomena arising from distinct mechanisms, but the manifestations of different settings — such as degree of integration — of a common creative mechanism. Computational modeling offers researchers a generative approach to demonstrating this claim, by supporting the construction of generative systems that can produce their own similes, metaphors, analogies and blends from a small set of core principles. In this talk I explore the workings of such a computational system, called Metaphor Magnet, that is realized in a number of public forms, from a Twitterbot called @MetaphorMagnet to a Web service that provides figurative competence to 3rd-party software systems. In particular, I show how a separation of concerns — chiefly, of conceptual content and linguistic framing — allows the system to achieve a wide variety of human-like figurative outputs from a small number of cognitive principles and AI mechanisms.

References

- Gentner, D. (1983). Structure-mapping: A theoretical framework for analogy. *Cognitive science*, 7(2), 155–170.
- Gentner, D., Bowdle, B., Wolff, P., & Boronat, C. (2001). Metaphor is like analogy. *The analogical mind: Perspectives from cognitive science*, 199–253.
- Kao, J. T., Wu, J. Y., Bergen, L., & Goodman, N. D. (2014).
 Nonliteral understanding of number words. *Proceedings of the National Academy of Sciences*, 111(33), 12002–12007.
- Steen, G. J., Dorst, A. G., Herrmann, J. B., Kaal, A., Krennmayr, T., & Pasma, T. (2010). *A method for linguistic metaphor identification: From mip to mipvu* (Vol. 14). John Benjamins Publishing.
- Veale, T., & Hao, Y. (2007). Comprehending and generating apt metaphors: a web-driven, case-based approach to figurative language. In *Aaai* (Vol. 2007, pp. 1471–1476).
- Veale, T., O Donoghue, D., & Keane, M. T. (2000). Computation and blending. *Cognitive Linguistics*, 11(3/4), 253–282.
- Wilson, D., & Carston, R. (2006). Metaphor, relevance and the 'emergent property' issue. *Mind & Language*, 21(3), 404–433.